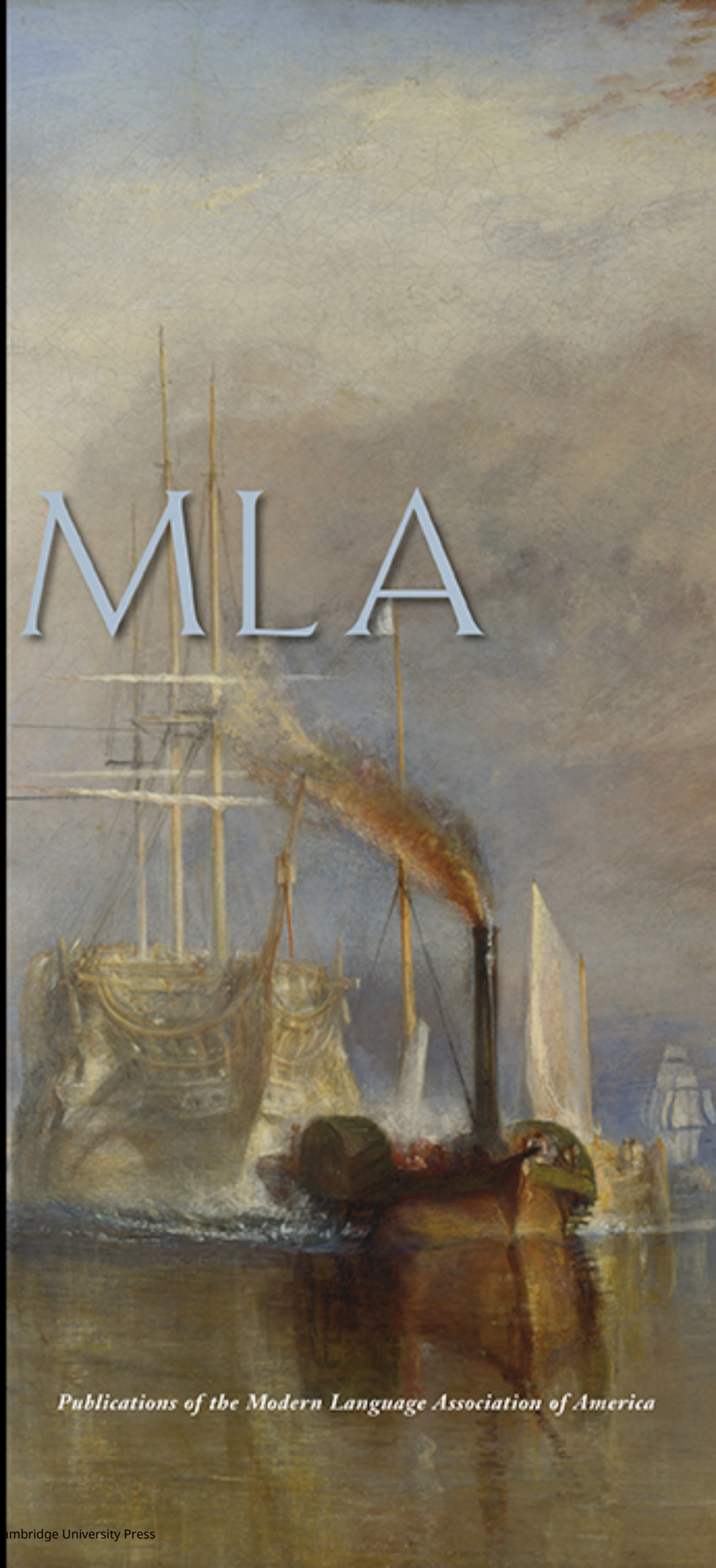


May 2012
Volume 127 Number 3

PMLA



Publications of the Modern Language Association of America

May 2012
Volume 127 Number 3

PMLA

Publications of the Modern Language Association of America

Published five times a year by the association

THE MODERN LANGUAGE
ASSOCIATION OF AMERICA

[Organized 1883, Incorporated 1900]

*Officers for the Term Ending
6 January 2013*

President: MICHAEL BÉRUBÉ
Pennsylvania State University, University Park
First Vice President: MARIANNE HIRSCH
Columbia University
Second Vice President: MARGARET W.
FERGUSON
University of California, Davis
Executive Director: ROSEMARY G. FEAL

Executive Council

FOR THE TERM ENDING 6 JANUARY 2013

JENNIFER CREWE
Columbia University Press

KARIN C. RYDING
Georgetown University

KATHLEEN WOODWARD
University of Washington, Seattle

FOR THE TERM ENDING 12 JANUARY 2014

JONATHAN ARAC
University of Pittsburgh

LAWRENCE I. BUELL
Harvard University

DOROTHEA HEITSCH
University of North Carolina, Chapel Hill

RICHARD M. OHMANN
Wesleyan University

FOR THE TERM ENDING 11 JANUARY 2015

BARBARA K. ALTMANN
University of Oregon

DEBRA ANN CASTILLO
Cornell University

MARÍA HERRERA-SOBEK
University of California, Santa Barbara

FOR THE TERM ENDING 10 JANUARY 2016

SAMER M. ALI
University of Texas, Austin

LANISA KITCHINER
Howard University

LUTZ KOEPNICK
Washington University in St. Louis

MECCA JAMILAH SULLIVAN
University of Pennsylvania

Trustees of Invested Funds

HERBERT LINDENBERGER
San Francisco, California

MALCOLM B. SMITH (Managing Trustee)
New York, New York

CATHARINE R. STIMPSON
New York, New York

PMLA (ISSN 0030-8129) is published five times a year, in January, March, May, October, and November, by the Modern Language Association of America. Membership in the association is open to persons who are professionally interested in the modern languages and literatures. Annual (calendar-year) dues, which include subscription to *PMLA*, are \$20 for graduate student members (up to a maximum of seven years) and are based on income for regular members: income under \$15,000, \$25; income \$15,000–\$20,000, \$40; income \$20,000–\$30,000, \$50; income \$30,000–\$40,000, \$70; income \$40,000–\$50,000, \$85; income \$50,000–\$60,000, \$100; income \$60,000–\$70,000, \$115; income \$70,000–\$80,000, \$130; income \$80,000–\$100,000, \$145; income \$100,000–\$120,000, \$165; income \$120,000–\$140,000, \$185; income \$140,000–\$160,000, \$205; income \$160,000–\$180,000, \$230; income \$180,000–\$200,000, \$255; income over \$200,000, \$280. Joint membership, which provides one copy of the January, March, May, and October issues of *PMLA* but two copies of all other publications, is available to two individuals sharing the same household. The dues for a joint membership are \$40 above the dues that would be paid by the higher-income member alone. Foreign members pay the same as regular members (use the American-dollar equivalent to ascertain the dues category). Membership applications are available on request and at the MLA Web site (www.mla.org).

For libraries and other institutions, a subscription in 2012 to the electronic format of *PMLA* alone is \$180 and to the print and electronic formats is \$200 (domestic and Canadian) or \$225 (foreign). Subscriptions include the annual volume of *Profession*, the MLA's journal of opinion about the modern language profession, in the same medium or media as *PMLA*. They also include online access to the 2002–11 volumes of both journals. For an additional \$170, institutional subscribers receive a cloth-bound edition of the 2012 volume of *PMLA*. Agents deduct four percent as their fee. Claims for undelivered issues will be honored if they are received within six months of the publication date; thereafter the single-issue price will be charged. To order an institutional subscription, call or write the Member and Customer Services Office of the association (646 576-5166; subscrip@mla.org).

Single copies of the January, March, May, and October issues can be purchased for \$12 each; the November (Program) issue is \$35. Issues for the current year and the previous one are available at the MLA Bookstore (www.mla.org/store/CID70) and from the Member and Customer Services Office of the association (646 576-5161; bookorders@mla.org).

An online archive of *PMLA* issues from 1884 to 2006 is available through *JSTOR* (www.jstor.org).

Volumes up to 2000 can be obtained on microfilm from NA Publishing, Inc., 4750 Venture Drive, Suite 400, PO Box 998, Ann Arbor, MI 48106-0998 (800 420-6272; www.napubco.com/umi.html).

The office of publication and editorial offices are located at 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789 (646 576-5000; pmlasubmissions@mla.org).

All communications concerning membership, including change-of-address notifications, should be sent to the Member and Customer Services Office, MLA, 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789 (646 576-5151; membership@mla.org). If a change of address also involves a change of institutional affiliation or a new e-mail address, that office should be informed of this fact at the same time.

Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices.

© 2012 by The Modern Language Association of America. All rights reserved. Printed in the United States of America.

MLA and the MODERN LANGUAGE ASSOCIATION are trademarks owned by the Modern Language Association of America.

Library of Congress Catalog Card Number 12-32040. United States Postal Service Number 449-660. POSTMASTER: Send address changes to *PMLA*, Member and Customer Services Office, MLA, 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789.

Contents

MAY 2012

- 429 A Statement of Editorial Policy
- 430 Forthcoming in *PMLA*
- 430 Features in *PMLA*
- 432 Correction
- 433 **Guest Column—Censoring the *Rāmāyaṇa***
VINAY DHARWADKER
-
- 451 **Presidential Address 2012—Teaching as Vocation**
RUSSELL A. BERMAN
-
- 460 **The Poetics of Waste: Medieval English Ecocriticism**
ELEANOR JOHNSON
- 477 **“The Present Obfuscation”: Cowper’s *Task* and the Time of Climate Change**
TOBIAS MENELY
- 493 **“Use Me But as Your Spaniel”: Feminism, Queer Theory, and Early Modern Sexualities**
MELISSA E. SANCHEZ
- 512 **Blindness Envy: Victorians in the Parlors of the Blind**
MARY ANN O’FARRELL
- 526 **Regeneration through Misuse: Rugged Consumerism in Contemporary American Culture**
RAYMOND MALEWITZ
- 542 **Thackeray, Sturges, and the Scandal of Censorship**
NORA GILBERT
-
- theories and methodologies**
- Sustainability*
- 558 Sustainable This, Sustainable That: New Materialisms, Posthumanism, and Unknown Futures
STACY ALAIMO

PUBLICATIONS OF THE
MODERN LANGUAGE ASSOCIATION
OF AMERICA

[Published five times a year]

VOLUMES ONLINE

VOLS. 1–121 (1884–2006), *JSTOR*
VOLS. 117–27 (2002–12), *MLAJournals.org*

ONLINE INDEX

VOLS. 1–127 (1884–2012)
MLA International Bibliography

PRINT INDEXES

VOLS. 1–50, 1935; 51–60, 1945; 51–79, 1964

Editor

SIMON GIKANDI
Princeton University

Managing Editor
JUDY GOULDING

Associate Managing Editor
ERIC WIRTH

Assistant Editors

CHRISTIANE ANGELL, JOHN D. GOLBACH,
BARNEY LATIMER

Advertising Manager and Submissions Associate
ANNABEL SCHNEIDER

Administrative Assistant
JULIA GOLD

Editorial Board

NANCY BENTLEY, 2012
University of Pennsylvania

RICHARD T. GRAY, 2013
University of Washington, Seattle

JEAN E. HOWARD, 2012
Columbia University

KATHARINE ANN JENSEN, 2012
Louisiana State University, Baton Rouge

JOHN KUCICH, 2013
Rutgers University, New Brunswick

LOIS PARKINSON ZAMORA, 2013
University of Houston

Advisory Committee

SUSAN Z. ANDRADE, 2014
University of Pittsburgh

ARTURO ARIAS, 2014
University of Texas, Austin

RITA BARNARD, 2012
University of Pennsylvania

JAMES P. BEDNARZ, 2012
Long Island University, C. W. Post Campus

JANET BEIZER, 2012
Harvard University

EMILIE L. BERGMANN, 2014
University of California, Berkeley

PATRICIA LYNN BIZZELL, 2014
College of the Holy Cross

CÉSAR BRAGA-PINTO, 2013
Northwestern University

STEPHEN BURT, 2012
Harvard University

GLENDA R. CARPIO, 2012
Harvard University

(continued)

Advisory Committee (continued)

- JANE CHANCE, 2012
Rice University
- MYRIAM J. A. CHANCY, 2012
University of Cincinnati
- CATHERINE CIEPIELA, 2013
Amherst College
- STUART DAY, 2012
University of Kansas
- ELIZABETH MADDOCK DILLON, 2013
Northeastern University
- JOSEPH ENTIN, 2013
Brooklyn College
- MATT ERLIN, 2013
Washington University
- JOSEPH FRANCESE, 2013
Michigan State University
- CARLA A. FRECCERO, 2014
University of California, Santa Cruz
- LAUREN M. E. GOODLAD, 2014
University of Illinois, Urbana
- DAVID J. GORMAN, 2012
Northern Illinois University
- MARYEMMA GRAHAM, 2014
University of Kansas
- EDWARD M. GUNN, 2012
Cornell University
- PAUL HOPPER, 2013
Carnegie Mellon University
- CHRISTOPH IRMSCHER, 2013
Indiana University, Bloomington
- ROSANNE M. KENNEDY, 2014
Australian National University
- JACQUELINE LABBE, 2012
University of Warwick
- DEVONEY LOOSER, 2013
University of Missouri, Columbia
- DEBORAH LEA MADSEN, 2013
University of Geneva
- LEEROM MEDOVOI, 2014
Portland State University
- KRISTINE MILLER, 2012
Utah State University
- JEFFREY T. NEALON, 2013
Pennsylvania State University, University Park
- ANURADHA DINGWANAY NEEDHAM, 2014
Oberlin College
- DAVID PAN, 2013
University of California, Irvine
- MARTA C. PEIXOTO, 2014
New York University
- GEMA PILAR PÉREZ-SÁNCHEZ, 2014
University of Miami
- PAULA RABINOWITZ, 2013
University of Minnesota, Twin Cities
- MASOOD A. RAJA, 2012
University of North Texas
- MIHOKO SUZUKI, 2014
University of Miami
- CYNTHIA WALL, 2012
University of Virginia
- RICHARD H. WATTS, 2014
University of Washington, Seattle
- CAROLYN S. WILLIAMS, 2013
Rutgers University, New Brunswick
- STEVEN ZWICKER, 2014
Washington University
- LYNDA ZWINGER, 2012
University of Arizona, Tucson

- 565 *Writ in Water: Far Tortuga and the Crisis of the Marine Environment*
DAN BRAYTON
- 572 *The Sustainable Humanities*
STEPHANIE LEMENAGER AND STEPHANIE FOOTE
- 579 *Beyond Imagining, Imagining Beyond*
LYNN KELLER
- 586 *After Sustainability*
STEVE MENTZ
- 593 *Neoliberalism, Genre, and "The Tragedy of the Commons"*
ROB NIXON
- 600 *The Indigenous Andean Concept of Kawsay, the Politics of Knowledge and Development, and the Borderlands of Environmental Sustainability in Latin America*
KARL S. ZIMMERER

the changing profession

- 607 *The Formation of a Field: Ecocriticism in America—An Interview with Cheryll Glotfelty*
MICHELLE BALAEV

little-known documents

- 617 *Rudolph Fisher's Missing Story "The Shadow of White": A Study in the Transformation of Race Consciousness*
RUDOLPH FISHER
INTRODUCTION BY MOLLY ANNE ROTHENBERG
- 626 *The Letter of Richard Wyche: An Interrogation Narrative*
RICHARD WYCHE
TRANSLATED AND WITH AN INTRODUCTION BY CHRISTOPHER G. BRADLEY
- 643 *Forum*
SUSAN STANFORD FRIEDMAN, ANDRE FURLANI, TORAL JATIN GAJARAWALA, ASHTON NICHOLS, AND S. SHANKAR
- 648 *Report of the Executive Director*
- 671 *Minutes of the MLA Delegate Assembly*
- 686 *Minutes of the MLA Executive Council*
- 696 *In Memoriam*
- 698 *Index of Advertisers*
- 718 *Abstracts*